

## SURETU ESH SHUARAË

### KAPTINA 26

*E zbritur në Mekë, pas sures Vakia, ajete: 227*

*Edhe kjo kaptinë sjell argumente rreth përforsimit të besimtarëve në bazat e besimit islam, megjithqë kujdes më të madh i kushton çështjes së Kur'anit si shpallje e Zotit xh. sh. e sjellë përmes Xhibrilit, melekut më fisnik, e komunikuar në gjuhën e kulluar arabe. Këtë ngase idhujtarët arabë kërkonin ndonjë mrekulli tjetër prej Muhammedit, pse derisa askush prej gjuhëtarëve më të njohur nuk mundi t'i bëjë konkurrencë, ata nga inati e xhelozia nuk deshën ta besojnë dhe u përpoqën ta quajnë vepër të djallit, por në fund të kaptinës Kur'ani vë në pah se cili është qëllimi i djallit, kujt mund t'i afrohet ai, dhe kush shërbehet me ato gënjeshtër të tij, siç janë falltorët etj.*

*Në këtë kaptinë përshkruhen tregime rreth jetës dhe veprimtarisë së shtatë pejgamberëve. Së pari bëhet fjalë rreth pejgamberit Musa dhe kundërshtarit të tij, faraonit, dialogut që zhvillohet ndërmjet tyre, mrekullive të Musait dhe përfundimit të zullumqarëve.*

*Edhe tregimi për Ibrahimin përshkruhet bukur gjerësisht, kurse për Nuhun, Hudin, Salihin, Lutin dhe Shuajbin bëhet një vështrim më i shkurtër.*

*Para fundit i jepen disa këshilla Muhammedit, e në fund përshkruhen sjelljet e poetëve injorantë dhe të poetëve besimtarë.*

*Quhet: "Suretu Esh Shuaraë" - kaptina e poetëve, ngase Allahu shpjegon për veset e poetëve të asaj kohe, por që Muhammedi nuk i takonte atij grupi, nuk ishte poet, por i dërguar i të madhit Zot.*

## SURETU ESH SHUARAË

*Me emrin e Allahut, Mëshiruesit,  
Mëshirëbërësit!*

1. Ta, Sinë, Mimë.

2. Këto janë ajete të librit (të Kur'anit)  
të qartë!

3. A mos do të mbysësh ti veten  
(Muhammed) pse ata nuk bëhen  
besimtarë?!

4. Sikur të duam Ne, do të zbritnim  
një argument (mrekulli) nga qielli mbi ata,  
e që qafat e tyre do t'i rrinin përlulur atij.

5. Atyre nuk u vjen asnjë këshillë e re  
nga Mëshiruesi, e që ata mos t'ia kthejnë  
shpinën.

6. Vërtet, ata përgënjeshtroan, por  
atyre do t'u vijë kobi i asaj me të cilën  
tallshin.

7. A nuk e shikuan ata tokën se sa  
shumë lloje bimësh të dobishme bëjnë të  
mbijnë në të?

8. Vërtet, në këto ka fakte (të forta),  
por megjithatë, shumica e tyre nuk qenë  
besimtarë.

9. E s'ka dyshim se Zoti yt është ai i  
Gjithfuqishmi (t'i ndëshkojë), po edhe i  
mëshirshmi.

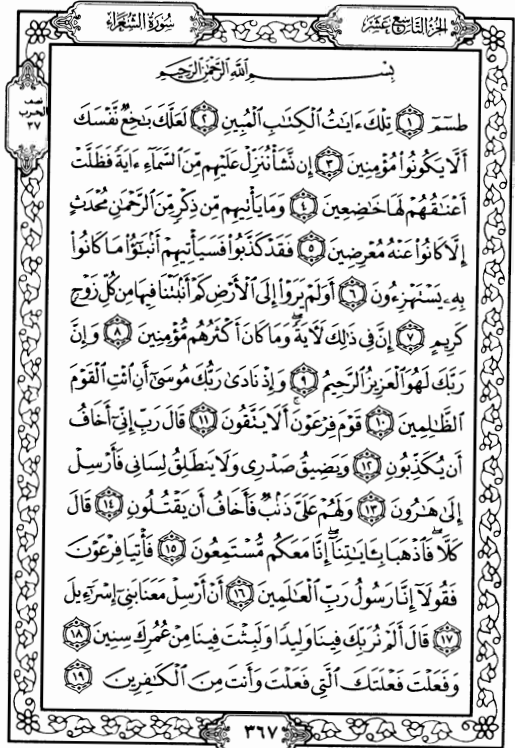
10. (Përkujto) Kur Zoti yt e thirri  
Musain: "Të shkosh tek ai populli  
zullumqarë?!"

11. Populli i faraonit, a nuk janë duke  
u frikësuar (dënimet)?

12. Ai (Musai) tha: "Zoti im, kam  
frikë se do të më trajtojnë si gënjeshtar.

13. Do të më shtrëngohet kraharori  
(shpirti) im dhe nuk do të më leshohet  
gjuha ime (të flasë rrjedhshëm), andaj  
dërgoje (bëre pejgamber) Harunin.

14. Madje unë kam një faj ndaj tyre,



e kam frikë se do të më mbysin (për  
hakmarrje)!"

15. Ai (Allahu) tha: Kurrsesi (nuk do  
të mbysin), po shkoni ju të dy me  
argumentet Tona. Ne jemi me ju vështres  
tuaj (ju dëgjojmë e ju ndihmojmë).

16. Shkoni dhe faraonit thoni: "Ne  
jemi të dërguar nga Zoti i të gjitha botëve.

17. T'i lejosh beni israilët të vijnë me  
ne!"

18. Ai (faraoni) tha: "A nuk të rritëm  
ty si fëmijë në mesin tonë, ku i kalove disa  
vjet të jetës sate.

19. Dhe ti e bëre atë punën tënde që  
e bëre, pra ti je mohues (i të mirave që t'i  
bëmë)."



20. (Musai) Tha: “E bëra atë, atëherë kur isha i pavetëdijshëm.

21. Andaj, edhe ika prej jush kur u frikësova nga ju, e Zoti im më dhuroi urtësi dhe më bëri nga të dërguarit.

22. Më përmend atë të mirë që më bëra mua, e ti robërore beni israilët!”\*\*

23. (Faraoni) Tha: “E cili është ai zot i

botëve (që ju dërgoi)?”

24. Ai i tha: “Zoti i qiejve dhe i tokës dhe ç’ka ndërmjet tyre, nëse bindeni!”

25. Ai (Faraoni) atyre që ishin përreth, u tha: “A nuk e dëgjoni?!”

26. Ai (Musai) tha: “Zoti juaj dhe i prindërve tuaj të parë!”

27. (Faraoni) Tha: “Vërtet, i dërguari juaj që u është dërguar juve, me siguri është i çmendur!”

28. (Musai) Tha: “Zot i lindjes e i perëndimit dhe ç’ka ndërmjet tyre, po që se kuptoni!”

29. (Faraoni) Tha: “Nëse ti beson zot tjetër pos meje, do të gjendesh në mesin e të burgosurve!”

30. (Musai) Tha: “A edhe nëse të sjell ndonjë argument të qartë!”

31. Ai tha: Sille pra, nëse e thua të vërtetën?”

32. Atëherë, (Musai) e hodhi shkopin e vet, i cili u shndërrua në gjarpër të vërtetë.

33. Nxori dorën prej xhepit, kur që, ajo në sy të shikuesve flakëronte nga bardhësia.

34. (Faraoni) Parisë që e rrethonin, u tha: “Vërtet, ky qenka magjistar shumë i aftë!”

35. Që me magjinë e vet dëshiron t’ju dëbojë nga toka juaj, e ç’më propozoni mua?

36. (Pari) Shtyje atë dhe vëllain e tij (çështjen e tyre) për më vonë, e ti dërgo nëpër qytete tubues.

37. Që t’i sjellin të gjithë magjistarët e dijsëm këtu.

38. Dhe, magjistarët u tubuan në kohën e ditës së caktuar.

39. Edhe popullit iu tha: “Ejani e tubohuni,

\* Shkronjat e përmendura në fillim të disa kapitave, janë shenjë e mrekullisë së Kur’anit që është i përbërë prej shkronjave të tilla. Ka mendime se janë fshehtësi e pazbuluar, se janë emra të Allahut, se janë betime të Allahut etj.

Thënë e Kur’anit janë që nxjerrin në shesh të vërtetën dhe e mposhtin të kohën, pra janë të qarta.

Muhammedit a.s. i thuhet të mos jetë aq shumë i preokupuar në shpirt, pse një pjesë e popullit të tij nuk don të besojë, sepse, Zoti i do ato zemra që me vullnetin e tyre të lirë i besojnë Atij, e nuk i do ato koka që me dhunë i përlenin Atij, megjithatë një detyrim të tillë do të mund ta bëjë kur do të dëshirojë.

Fuqia e Zotit është e manifestuar në çdo lloj krijese, siç janë edhe llojet e ndryshme të bimëve, por jobsimtarët nuk duan ta veshtrijë atë fuqi, andaj edhe nuk i pranojnë këshillat që u vinë kohë pas kohe. Këtë rrugë të gabuar të tyre do ta përjetojnë keq dhe le të mos mendojnë se Zoti nuk ka fuqi t’i dënojë menjëherë. Ai ka fuqi të pakufishme, por është mëshirues i madh për ata që pendohen.

Faraoni i kohës së Musait e quante veten zot, bënte zullum të madh, andaj Musai dërgohet për t’ia tërhequr vërejtjen për rrezikun që e pret.

Musai u frikësua se do ta quajnë gënjeshtar, e prej hidhërimit nuk do të mund ta përbajë veten, nuk do të mund të zhvillojë dialog të mirë me ta, madje populli i faraonit, kibët - egjiptasi e vjetër mendonin për Musain se ai u kishte faj, pse e kishte mbytur një njeri prej tyre, andaj e luti Zotin që ta shpallë edhe Harunin si pejgamber e të shkojë së bashku me të. Zoti i premtoi Musait se nuk do ta mbysin, se Ai është me ta, do t’i mbrojë. Kur i tregoi Musai faraonit se Zoti e kishte dërguar pejgamber, atij i erdhi shumë rëndë, përse Musai nuk e pranoi atë si zot, e ia shtroi disa pyetje Musait.

40. Ashtu që t'i përkrahim magjistarët, nëse ata triumfojnë”.

41. E kur erdhën magjistarët i thanë faraonit: “A do të ketë shpërblim për ne, nëse dalim ngadhënjimtarë?”

42. Ai tha: “Po, bile ju do të jeni atëherë prej më të afërmeve!”

43. Musai atyre u tha: “Hidhnie atë që keni për ta hedhur.”

44. E ata i hodhën litarët dhe shkopinjtë e tyre duke thënë: “Për hir të madhërisë së faraonit, ne me siguri do të jemi ngadhënjës!”

45. Atëherë edhe Musai e hodhi shkopin e vet, i cili menjëherë gëlltiste gjithë çka kishin improvizuar ata.

46. Atëherë magjistarët ranë në sexhde (u përulën).

47. E thanë: “Ne i besuam Zotit të botëve.

48. Zotit të Musait e të Harunit!”

49. Ai (faraoni) tha: “I besuat atij, para se t'ju lejoja unë?” S'ka dyshim se ai (Musai) është prijësi juaj që ua mësoi juve magjinë, e keni për ta marrë vesh më vonë. Unë do t'ua shkurtoj (do t'ua prejë) duart dhe këmbët tuaja të anës së kundërt (kithi) dhe që të gjithëve do t'u gozhdoj”.

50. Ata (magjistarët) thanë: “S'ka rëndësi, ne kthehemi Zotit tonë.

51. Meqë ne jemi besimtarët e parë, shpresojmë se Zoti ynë do të na i falë mëkatet tona!”\*

52. Ne e urdhëruam (përmes shpalljes) Musain: “Të udhëtosh natën me robërit e Mij dhe se ju do të ndiqeni (prej faraonit)”.

53. E faraoni dërgoi nëpër qytete për të tubuar njerëz,

54. (Duke u thënë se) Ata janë një grup i vogël (të cilët ikën me Musain).

55. Dhe se me të vërtetë, ata na kanë



zemëruar (dhe ikën pa lejen tonë).

56. E me të vërtetë, ne duhet të jemi syçelë.

57. Dhe Ne (u mbushëm mendjen e) i nxorëm prej kopshteve e burimeve,

58. prej pasurisë në depo the prej vendbanimeve të bukura.

59. Ja ashtu, Ne ua bëmë atë trashëgim beni israilve.

60. E ata (të faraonit) i arritën (beni israelitët) në kohën e lindjes së diellit.

\* Faraoni i pezmatuar ndaj fakteve që ia sjell Musai rreth Zotit, u thotë të pranishëmve se ky farë i dërguar është i çmendur, e më në fund i kërcënohet se do ta burgosë, e burgu i faraonit ishte i njohur për tortura të mundimshme, se njeriu më parë do të pranonte të mbytej se sa të pranonte atë burg. Musai i tha faraonit se do të dokumentojë veten se është i dërguar prej Zotit dhe ia paraqiti dy mrekullitë, shkopin dhe dorën. Kur i pa faraoni ato dy mrekulli, u frikësua se masa do t'i besojë, prandaj e quajti magjistar të rafinuar.

Ndihma e Zotit ishte me Musain, andaj ia mbushi mendjen faraonit që të tubojë sa më shumë magjistarë e popull ashtu që mrekullitë e Musait do t'i shohë një masë e madhe, do të triumfojë e vërteta, kurse faraoni do të dështojë.

Mjeshtëritë e magjistarëve njëherë e mashtruan masën, por kur filloi të veprojë mrekullia e Zotit në duar të Musait, magjistarët, të cilët e dinin se çka është magjia e çka është e vërteta nga Zoti, pa një pa dy, i besuan Zotit publikisht para asaj mase, nuk çanë kokën pse iu kërcënua aq ashpër faraoni, kurse tubimi përfundoi me disfatë të faraonit.



61. Dhe kur u panë dy grupet, shokët e Musait Thanë: “Me siguri na zunë!”

62. Ai (Musai) tha: “Kurrresi, me mua është Zoti im, Ai do të më udhëzojë”.

63. Ndërsa Ne Musait i thamë: “Me shkopin tënd bjeri detit”. Deti u nda dhe çdo pjesë u bë si kodër e madhe.

64. E Ne i afruam atje të tjerët (ata të faraonit).

65. Dhe Ne e shpëtuan Musain dhe të gjithë ata që ishin me të.

66. Kurse të tjerët i përmbytëm në ujë.  
67. Vërtet, në këtë (ngjarje) ka fakte, por megjithatë shumica nuk besuan.

68. Nuk ka dyshim se Zoti yt është i gjithfuqishëm dhe i mëshirshëm. \*

69. Lexoju (nga ajo që të shpallëm ty Muhammed) atyre ngjarjen e Ibrahimit.

70. Kur i tha babait të vet dhe popullit të vet: “Çka jeni duke adhuruar?”

71. Ata i thanë: “Adhurojmë idhuj, vazhdimisht u jemi besnikë atyre!”

72. Ai tha: “A ju dëgjojnë ata juve kur u luteni?”

73. Ose, “A u sjellin juve dobi apo dëm?”

74. Ata thanë: “Jo, por kështu i gjetëm se bënin edhe prindërit tanë!”

75. Ai tha: “A po shihni se ç’po adhuroni?”

76. Ju dhe prindërit tuaj të mëparshëm,  
77. Në të vërtetë, ata (që adhuroni ju) janë armiq të mij, përveç Zotit të botëve (nëse përveç idhujve adhuroni edhe Atë).

78. Zoti që më krijoi, Ai më udhëzoi mua.

79. Dhe Ai që më ushqen dhe më jep të pijë.

80. Dhe kur të sëmurem ai më shëron,

81. Ai më bën të vdesë e mandej më ngjall.

82. Ai tek i cili kam shpresë se do të m’i falë mëkatet e mia në ditën e gjykimit.

83. Zoti im, më dhuro mua urtësi dhe më bashko me të mirët!

\* Faraoni, pas disfatës në atë tubim me magjistarët, filloi ndëshkime të ashpra kundër popullit beni israil. Prandaj, pas një kohe Zoti e urdhëroi Musain që me besimtarët e vet të ikën natën nga Egjipti. Kur dëgjoji faraoni për ikjen e tyre, çoi e thirri njerëz që t’u vihen prapa, t’i zënë dhe t’i ndëshkojnë. U vunë prapa tyre dhe në kohën kur lindte dielli, i zunë. Beni israilitët u frikësuan, pse detin e kishin para, kurse armikun në numër shumë të madh prapa, por Musai, i bindur në ndihmën e Zotit i trimëroi se Zoti do t’i mbrojë. Në atë çast Zoti e urdhëroi Musain t’i bjerë me shkop detit. Ai i ra në dymbëdhjetë vende, u hapën dymbëdhjetë rrugë nëpër të cilat kaluan rreth gjashtëqind mijë beni israilitë që ishin me Musain, e uji i detit qëndroi i ndarë si të ishin kodra. Edhe faraoni me popullin e vet u fut nëpër ato rrugë, por uji u lëshua dhe i përmbyti që të gjithë.

84. Më bën përkujtim të mirë ndër ata që vijnë pas.

85. Më bën prej trashëguesve të xhennetit të begatshëm.

86. Dhe fale babain tim, se ai vërtet ishte nga ata të humburit.

87. E mos më turpëro ditën kur do të ringjallen.

88. Ditën kur nuk bën dobi as malli, as fëmijët.

89. (bën dobi) Vetëm kush i paraqitet Zotit me zemër të shëndoshë.

90. E xhenneti u afrohet atyre që ishin të devotshëm.

91. Ndërsa xhehenem u dëftohet atyre që ishin të humbur.

92. Dhe atyre u thuhet: “Ku janë ata që i adhuronit ju”.

93. Pos Allahut? ata, a mund t’ju ndihmojnë juve o vetes?

94. E ata (idhujt) dhe adhuresit e tyre, njëri mbi tjetrin hudhën në të.

95. Dhe të gjithë ushtria (ithtarët) e djallit.

96. E duke u grindur mes vete në të, ata thonë:

97. “Pasha Allahun, njëmend ne kemi qenë krejtësisht të humbur”.

98. Kur juve (idhuj) u kemi barazuar me Zotin e botëve.

99. Neve nuk na humbi kush tjetër vetëm se kriminelët (prijësit).

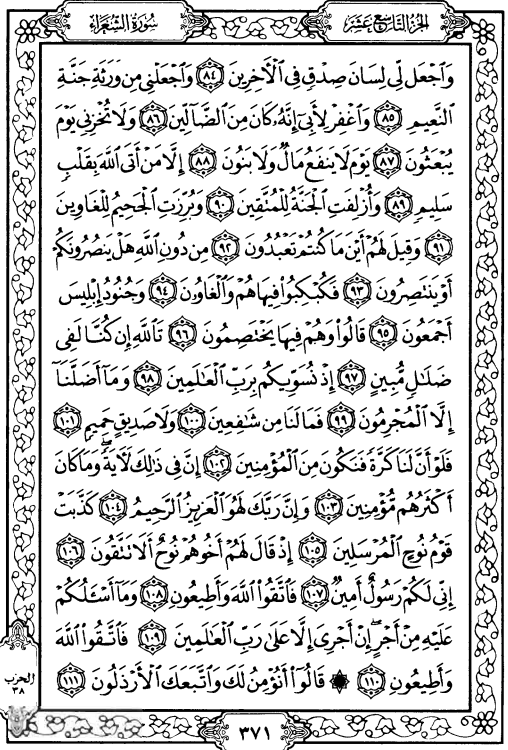
100. E tash për ne nuk ka ndonjë ndihmës (ndërmjetësues).

101. Nuk ka as ndonjë mik të sinqertë.

102. E, sikur të mund të kthehemi (në dynja) edhe njëherë, do të bëheshim besimtarë.

103. Në këtë (që u përmend) ka argumente të bindshme, po shumica e tyre nuk besuan.

104. Është e vërtetë se Zoti yt është i gjithëfuqishëm i mëshirshëm.\*



105. Edhe populli i Nuhut gënjeu të dërguarit.

106. Kur vëllai i tyre (nga gjaku), Nuhu u tha: “A nuk jeni kah frikësoheni?”

107. Unë jam për ju pejgamber besnik.

108. Keni frikë (dënimin të) Allahut e më dëgjoni mua.

109. Unë për këtë nuk kërkoj prej jush ndonjë shpërbllim, shpërbllimi për mua është vetëm prej Zotit të botëve.

110. Pra (edhe njëherë u them) frikësohuni prej Allahut e më dëgjoni mua!

111. Ata thanë. “E si të besojmë ty, kur ty të besojnë më të ultit?”

\* Në fillim të kësaj sureje u përmend brengosja e Muhammedit për popullin e vet, i cili nuk besonte, u përmend edhe sprovat e Musait që të njoftohej Muhammedi me problemet me të cilat u ballafaquan edhe pejgamberët e tjerë para tij, por pikëllimi i Ibrahimit është edhe më i madh, ngase do të duhej ta shohë babain dhe popullin e vet në zjarr, e të mos ketë mundësi tjetër për t'i shpëtuar pos lutjes. Këto dhe tregimet e tjera për pejgamberët kishin për qëllim lehtësimin e brengosjeve të Muhammedit.



112. Ai tha: “Unë nuk dijë se ç’punuan ata (që ju u thonë të ulët)”.

113. Përgjegjësia e tyre, nëse kuptoni, është vetëm para Zotit t'iu.

114. E unë nuk do t'i përzë besimtarët.

115. Unë nuk jam tjetër, por vetëm sa t'u tërheq vërejtjen hapta.

116. Ata i thanë. “O Nuh! Nëse nuk heq dorë (nga ajo që mëson), do të gurëzohesh (do të mbytesh me gurë)”.

117. Ai tha: “O Zoti im, populli im më pandeh gjenjshhtar.

118. Pra Ti me drejtësinë tënde gjyko ndërmjet meje dhe atyre dhe më shpëto mua

dhe besimtarët që janë me mua!”

119. Andaj Ne e shpëtuan atë dhe të gjithë ata që ishin me të në anijen e mbushur plot.

120. Mandej i mbytëm në ujë ata që mbetën pas tyre.

121. Edhe në këtë (ngjarje) ka argumente, po shumica e tyre nuk ishin besimtarë.

122. S'ka dyshim se Zoti yt është i plotfuqshëm i mëshirshëm.

123. Edhe populli Ad nuk i besoi të dërguarit.

124. Kur vëllai i tyre, Hudi u tha: “A nuk frikësoheni?”

125. Unë për ju jam i dërguar besnik.

126. Andaj, keni frikë (dënimet të) Allahut dhe më dëgjoni mua.

127. Unë nuk kërkoj për këtë ndonjë shpërblim prej jush, shpërblimi është vetëm prej Zotit të botëve.

128. A në çdo bregore ngritni ndonjë shtëpi (ndërtesë) sa për lojë?

129. Dhe a i ndërtoni pallatet e fortifikuara që të jeni përgjithmonë?

130. E kur rëmbeni, rëmbeni mizorisht.

131. Pra, kinie frikë Allahun dhe më dëgjoni mua!

132. Kinie frikë Atë që u pajisi me çka e dini vet.

133. U pajisi me mjete gjallërimi e me djem.

134. Me kopshte e me burime uji.

135. Vërtet, unë i frikësohem dënimet tuaj në një ditë të madhe.

136. Ata i thanë: “Për ne është krejt një, si na këshillove, si nuk na këshillove!”

Përmes lutjes së Ibrahimit, drejtuar Zotit xh. sh. shihet sinqeriteti i tij i mbështetur vetëm në Allahun. Edhe pse është njëri prej peygamberëve të zgjedhur, ai me lutje i drejtohet Zotit që t'ia falë gabimin, ta bashkojë me të mirët dhe ta bëjë përkujtim të pavdekshëm me vepra të mira, të cilat do të shërbejnë si shembull për të tjerët që do të vijjnë pas tij. Shihet respekti i tij ndaj babait të vet edhe pse ai nuk ishte në rrugën e drejtë. Njeriu duhet t'i përkujtojë këto veti të bukura të Ibrahimit për çfarëdo rasti qoftë dhe të përpiqet të shkojë gjurmëve të tij, pse sikur të mos ishin me një rëndësi shumë të madhe, Zoti nuk do të na i përkujtonte përmes fjalës së vet.

137. Kjo (që na këshillon ti) nuk është tjetër vetëm se traditë (mitesh) të popujve të lashtë.

138. Se ne nuk kemi për t'u dënuar.

139. Dhe ashtu ata e trajtuan atë (Hudin) gënjeshtar, e Ne atëherë i shkatërruam. Edhe ky është një fakt, po shumica e tyre nuk besuan.

140. Vërtet, Zoti yt është i plotfuqishëm i mëshirshëm.

141. Edhe kabilja Themud nuk i besoi të dërguarit.

142. Kur vëllai i tyre, Salihu u tha: "A nuk frikësoheni?"

143. Unë për ju jam i dërguar besnik.

144. Andaj, kinie frikë (dënimin e) Allahut dhe mua më dëgjoni!"

145. Unë nuk kërkoj për këtë ndonjë shpërblim prej jush, shpërblimi im është vetëm prej Zotit të botëve.

146. A jeni të sigurt se do të mbeteni në këtë që jeni (përgjithmonë)?

147. Në kopshte e në burime.

148. Edhe në të mbjella, e me hurma me frutat e tyre të freskët.

149. Dhe ju me mjeshtëri po ndërtoni shtëpi nëpër kodra shkëmbore.

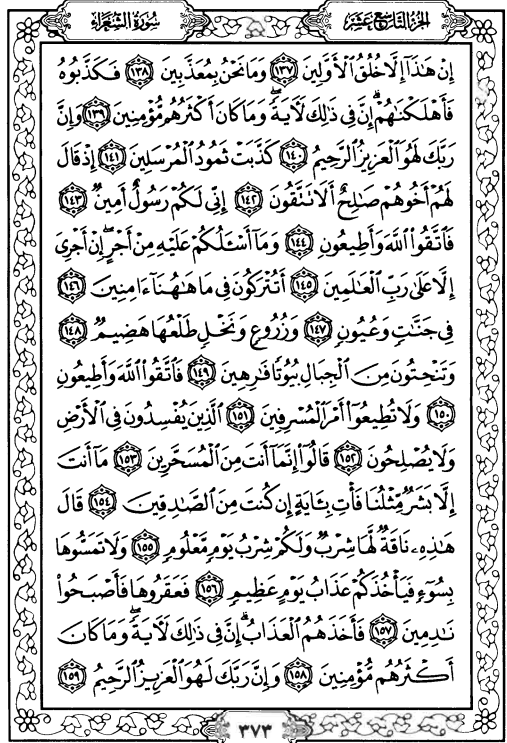
150. Pra, kini frikë Allahun e më dëgjoni mua.

151. E mos shkoni pas atyre që janë të pafrenuar, (që e teprojnë me vepra të këqia.)

152. Të cilët në tokë bëjnë shkatërrime, nuk bëjnë mirë.

153. Ata i thanë: "Ti je vetëm i magjepsur".

154. Ti nuk je tjetër vetëm se njeri sikurse edhe ne, e nëse e thua të vërtetën, sille pra ndonjë argument!"



155. Ai tha: "Ja, kjo është deveja, kjo do të pijë (ujë) në një ditë të caktuar, kurse ju në një ditë tjetër (jo për një ditë)."

156. Dhe kësaj të mos i bëni ndonjë të keqe, se do t'ju godas dënimi i ditës së madhe!"

157. Po ata e therën atë, mandej u penduan (nga frika).

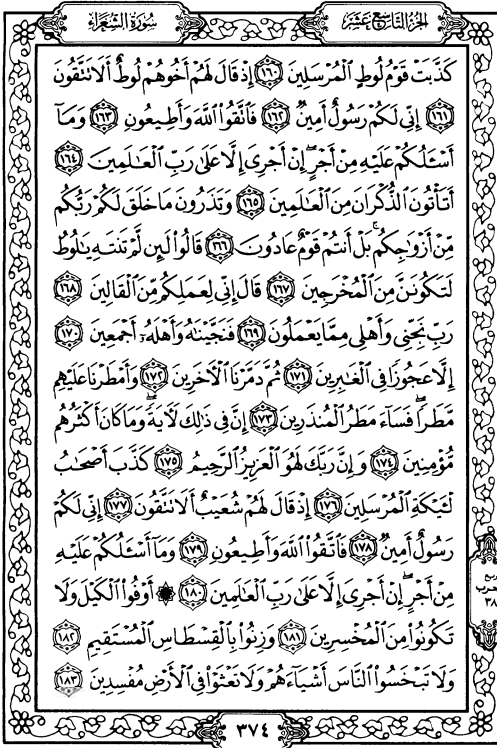
158. Por ata i zuri ai dënimi i premtuar. Edhe në këtë ka argument, por shumica e tyre nuk u bënë besimtarë.

159. Vërtet, Zoti yt është i plotfuqishëm i mëshirshëm.\*

\* Edhe pse tregimet për pejgamberët duken sikur përsëriten, në të vërtetë, ata nuk janë përsëritje, por në secilin rast, tregimin duhet kundruar nga një këndvështrimi të veçantë për ta kuptuar përsë sillet ai tregim.

Kur është fjala për tregimin e popullit të Nuhut, në këtë rast përfitojmë bindjen se paria, njerëzit e pozitë, vështirë pranojnë këshillat njerzore, pse tërë shpresën e kanë të lidhur për këtë jetë, andaj nuk duan të mendojnë se do të përgjigjen para Zotit për shfrenimet e tyre. Edhe ata, sikundër edhe paria kurejshite, kërkuar që Nuhu t'i largojë njerëzit që ishin të një shtrese më të ulët e që ishin besimtarë, por Nuhu si edhe Muhammedi më vonë, nuk pranoi një gjë të tillë.





160. Populli i Lutit të dërguarit i konsideroi gënjeshtarë.

161. Kur vëllai i tyre, Luti u tha: “A nuk i frikësoheni (Allahut)?”

162. Unë jam i dërguar i juaj, jam i besueshëm!

163. Pra, kini frikë (dënimin) Allahun dhe më dëgjoni mua!

164. Unë nuk kërkoj për këtë ndonjë shpërblim prej jush, shpërblimi im është te Zoti i botëve.

165. (Të mjerët ju) A shkoni pas meshkujve të kësaj bote!

166. E gratë tuaja i leni anash, të cilat Zoti juaj i krijoi për ju! Por ju jeni një

popull që kaloni çdo kufi!”

167. Ata i thanë: “O Lutë, nëse nuk pushon (nga kjo që na thua), me siguri do të jesh i dëbuar prej nesh!”

168. Ai tha: “Unë jam kundër veprimit tuaj!

169. Zoti im, më shpëto mua dhe familjen time nga ajo që bëjnë ata!”

170. Ne e shpëtuam atë dhe tërë familjen e tij,

171. Përpos një plake (gruas së tij) që mbeti me ata (në dënim).

172. E më pas i zhdukëm ata të tjerët.

173. E Ne u këshuam atyre një shi të jashtëzakonshëm (gurë nga qielli), e sa i keq ishte ai shi për ata të cilëve iu pat tërhequr vërejtja.

174. Edhe në këtë kishte argument (për të mbledhur mend), po shumica e tyre nuk qenë besimtarë.

175. E Zoti yt, pa dyshim është Ai i plotfuqishmi dhe i mëshirëshmi.

176. Edhe populli i Ejkes të dërguarit i konsideronin gënjeshtarë.

177. Kur Shuajbi atyre u tha: “A nuk ruheni?”

178. Unë jam i dërguar te ju, jam i besueshëm!

179. Pra kini frikë (dënimin nga) Allahun dhe më dëgjoni mua!

180. Unë nuk kërkoj për këtë ndonjë shpërblim prej jush, shpërblimi im është prej Zotit të botëve!

181. Plotësoni matjen, e mos u bëni prej atyre që lenë mangu!

182. Dhe matni me peshojë (terezi) të saktë (precize).

183. Dhe mos leni mangu sendet e njerëzve, e mos bëni shkatërrime në tokë.

Te populli i Hudit, te Adi, ishte karakteristikë e tyre mendjemadhësia, dominimi mbi të tjerët, vrazhdësia në sjellje, andaj edhe dënimi u vjen po i atij rangui, sepse në një mënyrë shumë të tmerrshme i rëmbeën një fortunë e ftohët, i ngrit në ajër, e pastaj i lëshon me kokë për tokë.

Te populli i Salihut, te Thumudi, ishte dominante lakmia për kënaqësi të jetës si për ngrënie, dëfrime, shtëpi të bukura etj. Edhe dënimi kundër tyre ishte ushtrimi e një tërmeti, i cili i gurëzoi edhe prej së larti, prej atyre pallateve të ndërtuara nëpër kodra dhe i lëshoi toka.

184. Frikësohuni Atij që u krijoi juve dhe breznitë e para.

185. Ata i thanë: "S'ka dyshim se ty të ka zënë magjia!"

186. Ti nuk je tjetër, por njeri si edhe ne, dhe ne nuk të konsiderojmë tjetër vetëm se gënjeshtar!

187. E nëse je nga të vërtetit, atëherë lëshoje mbi ne një copë nga qielli (si dënim)!

188. Ai tha: "Zoti im e di më së miri për atë që ju veproni!"

189. Dhe ata e përgënjeshtroan atë, andaj i goditi dënimi i hijes. Vërtet, ai ishte dënimi i një dite të lahtarshme.

190. Edhe në këtë (ngjarje) ka argumente, po shumica e tyre nuk u bënë besimtarë.

191. E Zoti yt, pa dyshim është Ai i plotfuqishmi dhe i mëshirshmi.\*

192. E edhe ai (Kur'ani) është shpallje (zbritje) e Zotit të botëve.

193. Atë e solli shpirti besnik (Xhibrili).

194. (E solli) Në zemrën tënde, për të qenë ti prej atyre që tërheqin vërejtjen (pejgamber).

195. (Të shpallëm) Me gjuhë të kulluar arabe.

196. Dhe se ai (Kur'ani) është i përmendur edhe në librat e mëparshëm.

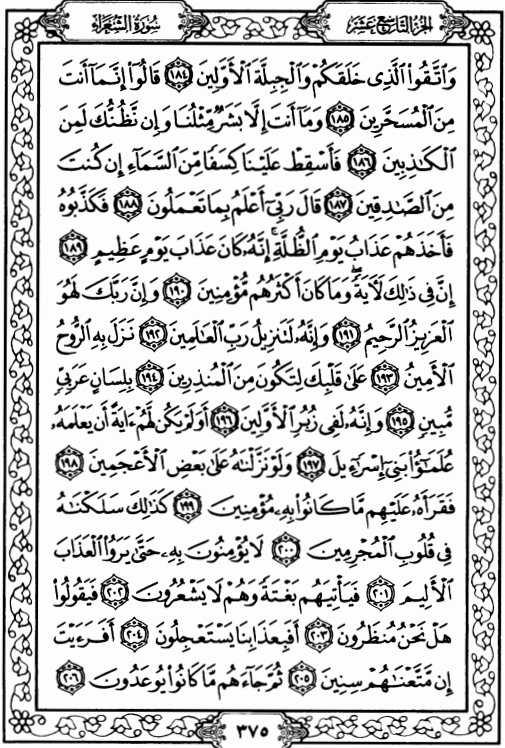
197. A nuk ishte për ata (për jobesimtarët mekas) argument, se atë e dinin dijetarët (ulemaja) e beni israilive?

198. E sikur t'ia shpallnim atë (Kur'anin) ndonjë joarabi,

199. e ai t'ua lexonte atyre, ata nuk do t'i besonin atij.

200. Dhe kështu, Ne u futëm atë (dyshimin) në zemrat e kriminelëve,

201. E ata nuk i besojnë atij (Kur'anit) derisa ta shohin dënimin e dhembshëm,



202. Dhe t'u vijë befasi, duke mos e hetuar.

203. E atëherë të thonë: "A thua do të na jepet afati?"

204. E si ata kërkojnë shpejtimin e dënimit tonë (kur i thanë pejgamberit sillnie dënimin).

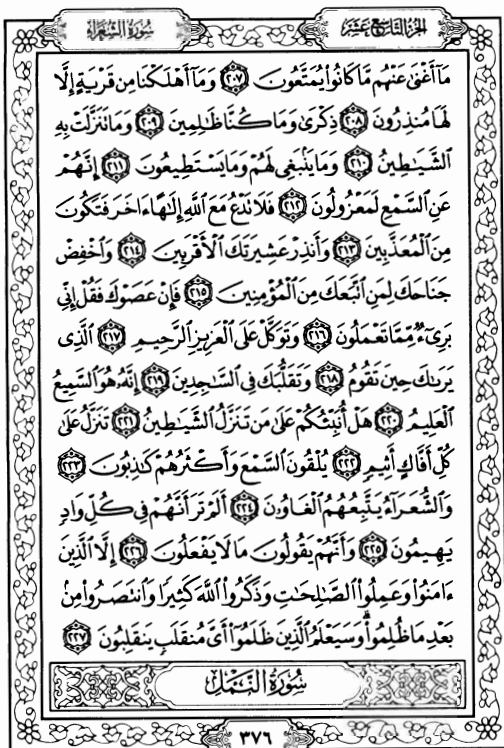
205. Po më thuaj se edhe nëse Ne u japim të jetojnë vite me radhë,

206. e pastaj t'u vijë atyre ajo me çka u tërhiqet vërejtja,

\* Përmes këtyre tregimeve për pejgamberët që u përmendën në këtë kapitull, duket qartë se të gjithë pejgamberët ishin të dërguar me një qëllim të njëjtë, se thirrja e tyre ishte një, se ata ua treguan njerëzve qëllimin e të mirës së thirrjes së tyre, nuk kërkuan prej njerëzve kurrfarë shpërblimi.

Veset e popullit Lutë ishin më të shëmtuarat, ata çonin dashuri me meshkuj (bënin livata) gjë që nuk e bëjnë as shtazët, pra e merituan dënimin, e së bashku me ta edhe gruaja tradhtarë e Lutit.

Popullin e padëgjueshëm të Shuajbit e pat kapur një vapë shumë e madhe dhe e padurueshme. Zoti e çon një re të madhe të dendur, e kur hyjnë nën hijën e saj gjejnë freski dhe fillojnë ta thërrasin njëri-tjetrin e të tubohen nën atë hije, atëherë i kap zjarri dhe rrufeja që të gjithë, andaj edhe i thuhet dënim i hijes.



207. çka do t'u vlejë atyre ajo jetë që gëzuan?

208. Ne nuk kemi ndëshkuar asnjë fshat (vendbanim), e ai të mos ketë pasur pejgamber.

209. Që ju përkujtojë (përfundimin e punës së keqe). Ne nuk bëmë të padrejtë\*

210. Atë (Kur'anin) nuk e sollën djajt (si fallin falltorëve).

\* Kur'an është fjalë e Zotit, i komunikuar Muhammedit përmes Xhibrilit, i shprehur në gjuhën e pastër arabe, ashtu që ta kuptojnë më lehtë. Dijetarët e beni israilve e kanë ditur se do të jetë edhe një shpallje për pejgamberin e fundit, ngase përmendje në librat e mëparshëm. Po edhe sikur t'ia bënim të mundshme ndonjë joarabi, - thotë Zoti, - t'ua lexonte kufarëve mekas në gjuhën e pastër arabe, e të dukej mrekullia e atij njeriu dhe e Kur'anit, ata, nga kokëfortësia e tyre nuk do të besonin deri sa ta shihnin me sy dënimin nga Zoti. Atëherë do të kërkojnë t'u jepet afat e të besojnë, e harrojnë se vetë ata i thonin pejgamberit na sill atë dënim me të cilin po na kërcënohesh.

\*\* Kur'an nuk është i tillë që mund t'i afrohen djajt, sepse ai është dritë, udhërrëfyes, mrekulli e madhe, kurse djajt janë shkatërrimtarë e të humbur. Ai është i mbrojtur ngase qiejt janë përplot engjëj dhe Xhibrili është sigurues i tij, andërsa djajt janë të ndjekur prej qiejve, andaj as që mund të dëgjojnë asnjë shkronjë.

Pejgamberi urdhërohet t'i thërrasë të afërtit, edhe pse ndër ta kishte mjaft kundërshtarë të rreptë, e Zoti i garanton se Ai është me të edhe kur është i vetmuar edhe kur është në grup, në xhematë.

Djajt u sjellin falltorëve gënjeshtra, me të cilat i mashtrojnë njerëzit mendjelehtë.

Poetët janë të pavendosur, e lavdërojnë atë që më parë e kanë përqeshur, madhërojnë atë që më parë e kanë nënçmuar, pra nuk zgjedhin rrugë të drejtë, pos atyre poetëve që ishin besimtarë dhe u kundërviheshin me poezinë e tyre armiqve, ata ishin të lavdishëm.

Me ndihmën e Zotit, përfundoi përkthimi dhe komentimi i kësaj kaptine. Lavdëruar qoftë Allahu!

211. Atyre as nuk u takon e as që kanë mundësi.

212. Pse ata janë të penguar edhe për ta dëgjuar!

213. Pra, përpos Allahut, mos lut zot tjetër e të bëhesh prej të dënuarëve.

214. Dhe tërhiqju vërejtjen farefisit tënd më të afërt.

215. E të jeshë i butë ndaj besimtarëve që të pranuan ty.

216. E nëse ata (jobesimtarët) të kundërshtojnë, ti thuaj: "Unë jam i pastër nga ajo që punoni ju".

217. Dhe mbështetu në të plotfuqishmin, mëshiruesin.

218. I cili të sheh kur të ngrihesh në këmbë.

219. (E të sheh) Edhe këzvinj tënde në mesin e atyre që falen.

220. Në të vëretë, Ai është dëgjuesi, i dijsلمي.

221. A t'u tregoj unë se kujt i vijnë djajtë?

222. Ata i vijnë çdo gënjeshtari mëkatari.

223. (U vijnë) Dhe hedhin dëgjimin, shumica e tyre gënjejn.

224. E për sa u përket poetëve (që Muhammedi nuk është i tillë), ata i ndjekin të humbrit (nga e vërteta).

225. A nuk sheh se ata hidhen në çdo anë (sa lavdërojnë, sa përqeshin).

226. Dhe ata janë që flasin atë çka nuk punojnë.

227. Me përjashtim të atyre që besuan, që bënë vepra të mira, që e përmendën shumë Allahun dhe që u mbrojtën pasi që atyre iu bë e padrejtë. E ata që bënë zullum do ta kuptojnë se ç'përfundimi i shkojnë (ç'dënim të ashpër ose ç'vendi në xhehenem do t'i nënshtrohen).\*\*